

N° 2

Le Numéro : 25 Centimes

Paris qui Chante

REVUE HEBDOMADAIRE ILLUSTRÉE des CONCERTS THEATRES.
CABARETS ARTISTIQUES & MUSIC-HALLS

SOMMAIRE

50 GRAVURES

- Pudibonderie Académique*, chanson créée par FURSY, paroles et musique (4 photographies) ~~~~~ 2
- Le Cake Walk*, dansé par les ELKS, au Nouveau-Cirque (17 photographies) ~~~~~ 4
- L'Éventail*, chanson créée par PAULETTE DARTY, paroles, musique et accompagnement (5 photographies) ~~~~~ 8
- Dans les Blés*, valse par SIMYANE, paroles, musique et accompagnement (1 photographie) ~~~~~ 10
- La Môme Pivolette*, chanson créée par A. DE TENDON, paroles et musique (6 photographies) ~~~~~ 14



Les Elks, créateurs et danseurs du "Cake Walk", au Nouveau-Cirque.

ABONNEMENTS

PARIS ET DÉPARTE- MENTS :

Un an 13 fr.
Six mois 7 fr.

ÉTRANGER :

Un an 19 fr.
Six mois 10 fr.

On s'abonne
sans frais dans
tous les bureaux
de poste.

Les manuscrits
et photographies
non insérés ne
sont pas rendus.

TÉLÉPHONE

Direction :

150-95

POLIN

RÉDACTEUR EN CHEF

ADMINISTRATION :

11, Rue Hautefeuille, 11 - PARIS

TÉLÉPHONE

Rédaction :

151-25

PUDIBONDERIE ACADÉMIQUE



Paroles de FURSY

Sur l'air: "Dans un grenier, qu'on est bien à vingt ans."



FURSY

Allegretto

L'A-ca - dé - mie fran-çai - se qu'on vé -
 nè - re, Faut vé - né - rer toujours les tré - pas -
 sés, Traite en pas - sant, dans son dic - ti - on -
 . nai - re, Des mots fran - çais commen-çant par un
 C. Or, el - le vient, et ce - ci nous dé -
 no - te Chez ces vieux membres beaucoup de ver -
 . tu, De dé - ci - der d'é - li - mi - ner co -
 . co - te Et d'ar - ri - ver tout de suite à co -
 . cu Et d'ar - ri - ver tout de suite à co -
 . cu De dé - ci - der d'é - li - mi - ner co -
 . co - te Et d'ar - ri - ver tout de suite à co -
 . cu Et d'ar - ri - ver tout de suite à co - cu.



Ne croyez pas, Messieurs que je critique,
Moi qui ne suis qu'un simple chansonnier...

2^e COUPLET

Ne croyez pas, Messieurs que je critique,
Moi qui ne suis qu'un simple chansonnier,
Mais cela me paraît très illogique,
Et je ferai simplement remarquer,
Sans vous citer nul texte d'Hérodote,
Afin que vous soyez mieux convaincus,
Que, si le monde ignorait la cocote,
Il n'y aurait jamais eu de cocus. (bis.)



Et cependant, Messieurs...



3^e COUPLET

Biffer cocote, autant supprimer grue,
Demi-mondaine, horizontale, hélas !!
Comment feront les auteurs de revue ?
Que lira-t-on aux échos du *Gil Blas* ?
Des Immortels, s'ils respectent le vote,
Nos bons cochers alors ne pourront plus
Prononcer leur si célèbre : « hue cocote »
Tout en traitant leurs clients de... cocus. (bis.)



Ce n'est donc pas la peine que j'ergote...

4^e COUPLET

Et, cependant, Messieurs, je crois com-
La décision des académiciens : [prendre
A leur grand âge c'est fini du tendre
Dont leur épouse parfois se souvient,
Ce n'est donc pas la peine que j'ergote :
Il est bien clair que, s'ils ne peuvent plus
Savoir très bien ce qu'est une cocote,
Ils peuvent savoir ce que c'est qu'un cocus. (bis.)





LE CAKE WALK

au Nouveau Cirque

CÉLÈBRE CAKE WALK. Musique d'ONIN AROBER



The musical score is written for piano and features a variety of musical notations. It includes a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The score is divided into several systems, each with a treble and bass staff. The first system includes a first ending bracket labeled '1a' and a second ending bracket labeled '2a'. The second system begins with a forte dynamic marking 'f'. The third system includes a 'TRIO' section marked with a double bar line and a 'FIN' marking. The fourth system includes a 'D.C.' (Da Capo) marking. The score is decorated with a border of small stars and a decorative flourish at the bottom.



Le Cake Walk

C'est l'Amérique qui a importé chez nous cette gigue de noirs en goguette en la réglementant d'amusante façon. Les Yankees y excellent, et tout Paris a pu applaudir le célèbre professeur Elks et sa femme, records du monde du Cake Walk.

Cette danse repose sur le principe



LES CÉLÈBRES ELKS

Initiateurs du CAKE-WALK en France

Dansant au Nouveau-Cirque

pliés sur eux-mêmes à la manière des jeunes poussins qui battent des ailerons. Surveillant un équilibre plutôt instable



il lance alternativement un pied, puis l'autre au-devant de lui, en haussant le genou comme un cheval qui piaffe. Le goût américain exige aussi que la main droite soit armée du stick et du chapeau et que la gauche retombe inerte comme un caniche qui fait le beau. Quelques cris stridents poussés par instants, sont d'usage. M. et M^{me} Elks ont agrémenté cela de pas en avant, de passemment de



de déhanchement. Le danseur lance le corps en avant et rejette le plus possible les épaules en arrière. Il agite simultanément par saccades ses bras re-



mains, de dos à dos, de glissades, de mouvements tournants et même de renversements qui ne manquent pas d'originalité et de saveur.





Le Cake Walk des Négrillons

La race noire semble vouloir — o ironique retour des choses d'ici-bas ! — apporter à la race blanche les bienfaits de sa civilisation. Elle débute en essayant de renouer chez nous l'art de la danse. Le Cake Walk fait fureur, cette année, à Paris sur les scènes de nos théâtres et on cherche même à l'adopter dans nos salons.

C'est le triomphe de la Bamboula américanisée avec toutes sortes de gestes dégingandés, de contorsions abra-cadabrant, aux sons d'étranges polkas-marches, rapides, hérissées de contretemps et de syncopes, pimentées de roulades inattendues.

Mais si le Cake Walk de couples nègres aux faces simiesques, aux oripeaux mul-



ticolores n'intéresse guère que par l'exagération de leur déhanchements et l'in vraisemblance de leurs gambades, il faut reconnaître la gentillesse du Cake Walk dansé, comme le Nouveau Cirque en eût l'heureuse idée, par de minuscules échantillons de la race noire.

Ces néggrillons minaudent d'amusante façon. Eux aussi convoitent le Cake d'honneur qui sera accordé aux plus fantaisistes danseurs et ils caricaturent plaisamment les contorsions de leurs aînés. Mais cette caricature, cette réduction en miniature de la nouvelle danse se trouve être bien autrement gracieuse qu'elle, et c'est de bon cœur qu'on donne la palme à ces bambins.





PAULETTE DARTY dans l'“ÉVENTAIL”

Vivace 8 **Mod^{to} quasi Rêch**

Lé - ven - tail lorsqu'on en use a - vec a - dres - se Diss - crè - te - ment y joi - gnant quelque fi - nes - se, Peut si vous m'é - cou - tez Et sur - tout m'li - tez De

tous les cœurs vous ren - dre la mai - tres - se. Si par - fois vous rencontrez dans u - ne fê - te Un dan - seur dont le regard sur vous s'ar - rê - te. Vous le voulez près de vous c'est fort bien, mais entre nous, L'éven -

- tail est un si charmant in - ter - prè - te Le - vez donc vos jo - lis yeux à l'air can - di - de A - bais - sez ensuite ce regard ti - mni - de L'éven - tail en s'in - cli - nant - Devant vous, d'un ges - te lent, Lui rendra vo - tre pen - sée, tout simple - ment! -

(Regarder de côté) (Mettre l'éventail vivement devant la bouche) (S'écarter lentement avec nonchalance, la tête haute)

Lorsque len - tement vers vous il s'a - che - mi - ne, Cachez vi - vement la bouche espiègle et fi - ne L'éven - tail est si discret Que de sourire il permet Si mu - lant l'in - dif - fé - ren - ce qui fas - ci - ne. Puis d'un

(Appuyer l'éventail fermé contre la joue gauche la tête inclinée.) (Garder l'éventail contre la joue, et l'ouvrir subitement)

ges - te ca - res - sant con - tre la jou - e, L'éven - tail se montre fier, et fait la rou - e Si de res - ter in - dé - cisis L'amu - reux se croit per - mis, A - che - vez d'un clair re - gard fai - tes la mou - e! Et lorsqu'en - fin va -

(Replier lentement l'éventail il contre soi.)

- éu tout feu tout flam - me Il dé - voi le tout é - mu, son é - tat d'a - me Re - pli - ez d'un ges - te doux L'éven - tail tout con - tre vous, Il suf - fit de se com - prendre et voi - là tout!

DANS LES BLÉS

valse

Poésie de

PAUL MILLET

Musique de

MAGDELEINE SYMIANE

MAGDELEINE

SYMIANE

Temps de Valse

PIANO

*ff**Dolce*

Nous nous prome . nions dans les blés Et

Più moderato

*Dolce**p*

je l'aimais à la fo . li e ! Ses bras blancs é . taient pote . lés Nous nous promenions dans les

*Poco rit**Poco rit.**Poco rit.*

a Tempo

*mf**Cresc**ff*

blés. En serrant ses doigts ef . fi . lés Je lui dis qu'elle était jo . li e Nous

a Tempo

*mf**Cresc**ff*

Rall. Dim. *pp* *a Tempo* *mf*

nous prome-nions dans les blés, et j'e-l'aimais à la fo-li e! Je regardais sa joue en

Rall. Dim. *pp* *a Tempo* *mf*

fleur Son cou charmant, sa fi-ne tail-le Ses yeux pétillai-ent de bon-heur...

Più dolce *mf*

Jè regardais sa joue en fleur Et j'en admi-rai la fraî-cheur En levant son

Più dolce *mf*

Cresc. *Rall. Dim.*

chapeau de pail-le Je regardais sa joue en fleur Son cou charmant, sa fi-ne tail-

Rall. Dim.

a Tempo *mf* *mf*

le. J'o-sai denou-er ses che-veux Qui me ca-ché-rent son vi-sa-ge Je pris un bai-

mf

Dolce. *mf*

ser, j'en pris deux... J'o - sai dé - nu - er ses che - veux Je me sentais frès cou - ra - geux

Dolce. *mf*

Cresc. *f* *Rall. dim.* *pp*

Ma main effleu - ra son cor - sa - ge... J'o - sai dénu - er ses che - veux qui me ca - chèrent son vi - sa -

Cresc. *f* *Rall. dim.* *pp*

a Tempo. *Rit.*

ge. Mais a

a Tempo. *Rit.*

a Tempo. *Dolce.* *Poco rit.* *f* *a Tempo.*

lors el le me sou - rit En a - van - çant ses lèvres ro - ses; Aus - si la fol - le peur me

a Tempo. *Dolce.* *Poco rit.* *f* *a Tempo.*

pp *Rit.* *a Tempo.* *mf*

prit Mais a - lors el - le me sou - rit Je dus a - voir un air con - trit, Car ses

Rit. *a Tempo.* *pp* *mf*

Dim. *ff* *a Tempo.* *Rall.*

yeux di - saient bien des cho ses Mais a - lors el - le me sou - rit En a - van - çant ses lèvres

a Tempo.

Dim. *ff* *Rall.*

pp *pp* *a Tempo*

ro ses Et nous sor - ti - mes des grands blés Sans a - jouter

p *pp*

Poco più f *p Rit* *a Tempo.*

u - ne pa - ro - le Je bai - sai ses doigts ef - fi - lés Et nous sor - ti - mes des grands blés

a Tempo. *p Rit*

Più f *Cresc.* *f* *Rall pp*

Ses cheveux de fleurs constel - lés Lui faisaient comme une au - ré - o - le... Et nous sor - ti -

Più f *Cresc.* *ff* *pp* *Rall.*

mes des grands blés Sans ajou - ter u - ne pa - ro - le

ff Prestissimo.



Alice de Tender dans "La Môme Pétrole"te"

Paroles de
JEAN DARIS.

La Môme pétrole"tte

Créé par
A DE TENDER à la Scala.

Musique de
HENRY CAS.

1^{er} COUPLET. *All^o* 16

Je suis la fem - me du jour; — On m'appell' la rei - ne

de l'a - mour. Chez Ma - xim', je fais la .fê - te, C'est moi qui suis la Môm' Pé - tro - let - te. *rit.*

J'fais mar - cher les vieux mar - cheurs, Les jeun's ga - gas et tous les cas - queurs Et je m'pay' com -

REFRAIN *a Tempo*

me a - mant d'cœur Un su - perbe lut - teur. Et al - lez donc! al - lez donc! c'est pas mon pè -

- rel J'suis pas ro - siè - re J'fais pas d'ma - niè - res. Et al - lez donc! al - lez donc! c'est pas mon

pè - rel Pour la ver - tu, Non, mais pens's - tu Je n'mar - che plus Et j'm'asseois d'ssus.

2^e COUPLET

J'suis connu' dans l'monde entier
Pour dessaler les jeun's héritiers.
Et j'ai fait, ça n'est pas mince,
L'éducation de beaucoup de princes.
Ça coût'cher assurément,
Mais on peut dir' que c'est épatant!
Celui qui sort de mes mains
La connaît dans les coins.

AU REFRAIN



Quand j'suis dans l'monde...

3^e COUPLET

Quand j'suis dans l'monde officiel:
J'fais un effet très sensationnel,
J'me fich' bien du protocole,
Ah! mince alors'ce que j'me gondole!
Pendant l'bal j'fais du pétard,
Viv' le chahut et le grand écart;
Au souper pour le dessert
Je lèv' la jambe en l'air.

AU REFRAIN



J'me gondole...



J'fais un effet sensationnel



C'est moi qui suis la Môme Pétrole



Je suis la femme au jour



J'fais pas d' manières

Paris qui Chante

OFFRIRA UNE

Grande Représentation Gratuite

à ses lecteurs et abonnés à l'occasion de

son Grand Concours Musical

2800 francs de prix en espèces

Paris qui Chante

ouvre entre tous les compositeurs et auteurs, amateurs ou professionnels un Grand Concours divisé en quatre catégories :

- 1° Chansons comiques pour homme ou pour femme ;
- 2° Valses ou polkas chantées ;
- 3° Romances ou mélodies ;
- 4° Monologues.

Toutes les œuvres des trois premières catégories doivent comporter les paroles, la musique et l'accompagnement au piano.

Règlement du Concours

Les œuvres présentées au Concours de Paris qui Chante devront être absolument inédites, l'administration du journal laissant aux signataires toute responsabilité à cet égard. Elles pourront être écrites par un auteur unique ou en collaboration.

Elles devront être envoyées franco à l'administration, 11, rue Hautefeuille à Paris, avant le 1^{er} Mars.

Les manuscrits ne seront pas rendus. Les œuvres envoyées seront soumises à l'examen préalable d'un jury composé de MM. Paul Vidal, chef d'orchestre de l'Opéra, P. B. Gheusi, Victor de Cottens, Fursy et Polin.

Le jury retiendra dans chacune des quatre catégories les œuvres qui lui paraîtront dignes d'être exécutées à la représentation offerte par Paris qui Chante à ses abonnés et lecteurs. Les chansons et monologues seront, avant l'exécution publique, soumis au visa de la censure.

L'attribution des prix sera faite d'après le vote émis par les spectateurs

Les œuvres primées resteront la propriété pleine et entière de Paris qui Chante.

Paris qui Chante

offrira à ses abonnés et lecteurs une

GRANDE REPRÉSENTATION GRATUITE

dans laquelle seront exécutées les meilleures œuvres du concours ouvert entre tous les chansonniers, conformément à ce programme.

Les chansons ou monologues retenus après examen du jury d'élimination seront interprétés par des artistes des concerts ou des théâtres de Paris.

Nos abonnés et lecteurs, constitués en jury définitif, assisteront donc à une grande première, où ils entendront des œuvres faites spécialement pour eux et que Paris qui Chante ne répandra et ne popularisera qu'après leur vote. (Le programme, remis à l'entrée, indiquera le mode de votation.)

Le nombre de places disponibles pour cette représentation étant forcément limité, nous réservons aux abonnés les deux tiers des différentes sortes de places et aux acheteurs au numéro, le tiers restant.

L'administration de Paris qui Chante réservera à ses abonnés par ordre d'inscription une place numérotée pour chaque abonnement. (Les premiers abonnés auront, naturellement, l'avantage des meilleures places.) Les coupons de place seront envoyés à domicile.

Quant aux acheteurs au numéro de Paris qui Chante, le leur suffira de présenter au contrôle cinq bons de numéros se suivant. Chaque numéro, à partir du n° 2, contiendra un de ces bons.

Les acheteurs au numéro occuperont les places qui leur sont réservées d'après l'ordre de leur arrivée au contrôle.

Un avis, publié ultérieurement dans Paris qui Chante, fera connaître la date de la représentation et donnera, si besoin est, toutes explications complémentaires.

LISTE DES PRIX

2800 fr.	Chansons comiques.	
	1 ^{er} PRIX.....	1000 fr.
	2 ^e PRIX.....	300 fr.
	Valses et Polkas Chantées.	
	1 ^{er} PRIX.....	500 fr.
	2 ^e PRIX.....	200 fr.
	Romances et Mélodies.	
	1 ^{er} PRIX.....	300 fr.
	2 ^e PRIX.....	100 fr.
	Monologues.	
	1 ^{er} PRIX.....	300 fr.
	2 ^e PRIX.....	100 fr.
seront distribués aux lauréats de ce Concours.		
L'affectation des prix est la suivante :		2800 fr.

Des mentions honorables seront également distribuées par le jury, dans chaque catégorie, aux œuvres non primées qui auront paru dignes de remarque.

CYCLES MÉTROPOLITAINE



MAISON DE CONFIANCE se tenant à Crédit ou au Comptant quodine
BICYCLETES GARANTIES
Catalogue franco
J. GATTY aux Juges de paix, direct.
memb. conseil. memb. d'hon.
des Vétérans des Armées de
Terre et de Mer 1870-71.
49, Boul' Saint-Marcel, PARIS.

Tout papier odorant non marqué **A. PONSOT** est une contrefaçon du véritable **PAPIER D'ARMÉNIE** EN VENTE PARTOUT



PORTOIR ARTICULÉ
et FAUTEUIL-ROULANT

DUPONT

FABRICANT, BRUYÈRE S.-O. D. D.
Fournisseur des Hôpitaux
10, Rue Hautefeuille, 10
PARIS
(Près l'École de Médecine).

SAVONS Sulfureux A° MOLLARD

D'UN PARFUM EXQUIS, sont prescrits aux personnes à peau délicate pour tous SOINS de TOILETTE. — Guérissent Rougeurs, Gergures, Boutons, Dartres. — TOUTES PHARMACIES.

EAU DE SUEZ
Le Seul DENTIFRICE ANTISEPTIQUE
Combinée d'après les découvertes de PASTEUR, elle détruit le Microbe de la carie, CONSERVE LES DENTS.
Le Seul Dentifrice garantissant les Maux de Dents.
POUDRE et PÂTE de SUEZ
EN VENTE PARTOUT

CRÈME
POUDRE
SAVON
SIMON
PARIS

DENTITION
SIROP DELABARRE
(3^e 50) SANS NARCOTIQUE (LE FLACON)
FACILITE LA SORTIE DES DENTS
PRÉVIENT OU FAIT DISPARAÎTRE
Tous les ACCIDENTS de la 1^{re} DENTITION
Exiger la Timbre Officiel et la Signature **DELABARRE**
FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Faub' St-Denis, Paris et 13^{es}.

Tout le Monde Musicien !
Tout le Monde Chanteur !

avec la **PRIME STUPÉFIANTE** du magnifique ouvrage

Le PANTHÉON de la CHANSON

300 Chefs-d'Œuvre

des chansonniers
anciens
et modernes

Une Merveilleuse

MANDOLINE

DE LUXE

EST OFFERTE GRATUITEMENT

EN PRIME

avec la méthode pour l'apprendre

SANS MAÎTRE

Cette Mandoline, d'une valeur marchande de

35 francs

est munie de tous les derniers perfectionnements de la lutherie la plus moderne, qui en font un **INSTRUMENT PARFAIT**

Type exact de la Mandoline

ATTENTION ! Ce n'est pas un jouet de bazar. C'est un véritable bijou d'élégance et de précision harmonique. Construite dans une des plus importantes fabriques de France et dûment contrôlée, comme toutes les pièces sortant de cette maison, notre mandoline peut être mise dans les mains du virtuose le plus expérimenté comme du plus malhabile des débutants.

Prix de la Collection reliée avec la **PRIME STUPÉFIANTE**

39^{FR} PAYABLES 5 fr. PAR MOIS
8 MOIS de CRÉDIT

Livraison immédiate. — Recouvrement sans frais

C'est-à-dire que nous fournissons immédiatement et que nous faisons ensuite encaisser **CINQ FRANCS PAR MOIS**, après réception jusqu'à complet versement du prix total, soit 39 francs.

En outre, à titre purement gracieux, nous adressons, en même temps que l'ouvrage complet, **SA PRIME STUPÉFIANTE** ci-dessus décrite : Mandoline et méthode, également franco de port et **POUR RIEN**.

La prime emballée étant estimée quarante francs au bas mot, c'est donc en réalité un cadeau de 120 francs que nous offrons pour 39 francs.

BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Je, soussigné, déclare acheter un exemplaire du **PANTHÉON DE LA CHANSON**, 3 volumes in-4° reliés avec prime consistant en une merveilleuse Mandoline et sa Méthode aux conditions du prospectus ci-dessus, c'est-à-dire par paiements mensuels de 5 fr. le dernier mois de 4 fr. jusqu'à complète liquidation de la somme de 39 francs.

Noms et prénoms _____ Fait à _____ le 19 _____

Profession ou qualité _____ SIGNATURE _____

Domicile _____

Département _____

(S'il n'y a pas de station de chemin de fer, veuillez nous indiquer la plus rapprochée).

Prière de remplir ici le présent Bulletin et de l'envoyer, sous enveloppe affranchie à 15 c., à MM. les Directeurs du **COMPTOIR de LIBRAIRIE** des Magasins : Aux Canotiers, 13, Avenue de Lamotte Piquet, PARIS.

Ces trois volumes, illustrés et reliés, contenant, avec musique de chant, la plus fine fleur de la production chansonnière française, depuis Charles d'Orléans jusqu'à Victor Meusy, depuis les caveaux et les gouguettes jusqu'aux cafés-concerts et aux cabarets montmartrois, biographies et portraits, magnifiques dessins de Ch. Léandre, Guiraud de Scevola, Ch. Clerice, M. Stéphane, etc., etc., représentent, au prix ordinaire des éditions de musique, une valeur de 75 francs ou même de 85 francs au tarif le plus réduit, en achetant séparément chacune des chansons qu'ils contiennent.

Nous offrons les 3 volumes au prix sans précédent de 39 francs avec crédit de huit mois sans rien à payer d'avance.

L'ouvrage et la prime seraient repris s'ils ne convenaient pas dans les huit jours.